

Designed by

Cassina Studio, 2021



CI-A03C

ITA

Classica, ma moderna. Semplice, ma raffinata. Sobria, ma ricca. Questa è la sedia per ogni ambiente e per ogni esigenza. Grazie alla sua scocca morbida e soffice, che avvolge leggermente l'utente, rende il modo di sedersi confortevole e piacevole. La struttura in legno massello con quattro gambe dona alla sedia stabilità ed equilibrio, un manufatto da falegnameria classica con un'esecuzione a regola d'arte ed un risultato sorprendentemente moderno. Il look viene completato da un rivestimento tessile, di pelle o addirittura misto tessuto-pelle, a seconda della scelta del cliente. Il profilo che avvolge la sedia come un segno grafico può essere a contrasto o a colore.

DEU

Klassisch und doch modern. Einfach, aber raffiniert. Nüchtern, aber reich. Dies ist der Stuhl für jede Umgebung und für jeden Bedarf. Dank seiner weichen und flauschigen Schale, die den Benutzer leicht umhüllt, macht er das Sitzen bequem und angenehm. Die Massivholzstruktur mit vier Beinen verleiht dem Stuhl Stabilität und Gleichgewicht, ein klassisches Tischlerprodukt mit handwerklicher Ausführung und einem überraschend modernen Ergebnis. Abgerundet wird der Look je nach Kundenwunsch durch einen Textil-, Leder- oder auch Stoff-Leder-Mix. Das Profil, das den Stuhl als grafisches Zeichen umgibt, kann in Kontrastfarbe oder «ton-sur-ton» sein.

Sedie

Chairs

ENG

Classic, yet modern. Simple, yet refined. Sober, yet rich. This is the chair for every environment and for every need. Thanks to its soft and fluffy shell, which slightly envelops the user, it makes the way of sitting comfortable and pleasant. The solid wood structure with four legs gives the chair stability and balance, a classic carpentry artifact with a workmanlike execution and a surprisingly modern result. The look is completed by a textile, leather or even a fabric-leather blend, depending on the customer's choice. The piping that surrounds the chair as a graphic sign can be in contrast or in color.

FRA

Un fauteuil aux proportions classiques au confort remarquable, grâce à sa taille agréable et sa coque rembourrée. Sa forme enveloppante et ses accoudoirs arrondis confèrent à la chaise non seulement un confort agréable, mais aussi un aspect harmonieux. La structure en bois massif confère à la chaise stabilité et équilibre, un artefact de menuiserie classique avec une exécution soignée et un résultat étonnamment moderne. La coque rembourrée reposant visuellement sur les pieds en bois accueille au contraire le corps de manière douce et ergonomique. Un objet simple qui se combine facilement avec tous les environnements et accueille tout type de clientèle.

Stühle

Chaises

Struttura

- Telaio seduta legno massello dotato di cinghie elastiche.
- Telaio schienale legno massello.
- Basamento
- Basamento in legno massello di frassino, finitura su misura.
- Imbottitura
- Poliuretano espanso flessibile schiumato a freddo.
- Vellutino.
- Rivestimento
- Tessuto o pelle su misura.

Structure

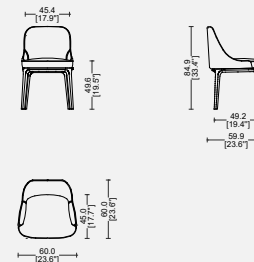
- Seat frame in solid wood with elastic bands.
- Backrest frame in solid wood.
- Base
- Base in massive ash wood, custom made finishing.
- Structure upholstery
- Flexible cold moulded polyurethane foam.
- Light velvet.
- Quilted upholstery
- Quilted fabric or quilted leather custom made.

Struktur

- Rahmen der Sitzfläche aus Massivholz, mit elastischen Riemen.
- Rahmen der Rückenlehne aus Massivholz.
- Untergestell
- Untergestell aus Massivesche, Finish nach Wahl.
- Polsterung
- Flexibler, kalt geschäumter Polyurethanschaum.
- Leichter Samt.
- Bezug
- Stoff oder Leder nach Wahl.

Structure

- Cadre de l'assise en bois massif doté de sangles élastiques.
- Cadre du dossier en bois massif.
- Piétement
- Piétement en frêne massif avec finition sur demande.
- Rembourrage
- Mousse de polyuréthane flexible faite à froid.
- Velours léger.
- Revêtement
- Tissu ou cuir sur demande.



Finiture/Finishes/
Ausführungen/Finitions



Frassino tinto scuro/Dark stained ash/
Dunkle gebeizte Esche/Frêne teinté
foncé — Tessuto/Fabric/Stoff/Tissu

